

## 1. QUELQUES IMPRESSIONS EN MATIERE D'ENSEIGNEMENT A L'I.E.P.

L'enseignement dispensé à l'I.E.P. de Grenoble a deux composants fondamentaux : d'une part, les cours magistraux que nous appellerons dans la suite du texte "cours", et d'autre part, les conférences de méthode (C.M.). Ces deux composants s'appuient fortement sur un support matériel que sont la bibliothèque et le centre de documentation.

### 1.1. Les cours

Les méthodes suivies dans les cours auxquels nous avons pu assister assurent la continuité dans l'enseignement classique, tout en cherchant à y introduire cependant une ouverture vers une pédagogie évolutive. Ces méthodes présentent ainsi deux vecteurs dont l'articulation est, nous semble-t-il, la condition centrale du succès attendu.

Dans cette perspective, les notes de présentation des cours distribuées par les enseignants sont un élément important pour sensibiliser les étudiants.

Il est évident qu'une synthèse d'enseignement est un tout organique qui forme l'étudiant depuis l'école primaire jusqu'aux études universitaires comprises. Aussi, la formation de l'élève, par ses qualités comme par ses défauts, reflète-t-elle le bon ou le mauvais fonctionnement des articulations entre les différents niveaux du système.

Il est donc clair que le souci de l'enseignant de l'université de prendre en compte les exigences pédagogiques de l'époque hautement technologique dans laquelle nous vivons, ne peut déboucher sur un résultat satisfaisant qu'en tenant compte de la nécessité d'un passage progressif d'une méthode d'apprentissage à une autre.

C'est surtout cet aspect de transition pédagogique des cours qu'il nous a semblé important de souligner ici. Car cela pourrait permettre et dans un processus interactif enseignant-étudiant, aussi bien à l'enseignant qu'aux étudiants de s'adapter aux conditions dynamiques de la fin du siècle et aux conditions

du début du siècle prochain, qui se dessinent déjà, sans subir les conséquences des retards et des ruptures qui vont, on le sait, trop souvent sources de gaspillage de la ressource humaine.

### 1.2. Les conférences de méthode

Autant la prédominance de la pédagogie classique apparaît comme facteur d'uniformisation méthodologique des cours, que le souci du neuf caractérisant la conférence de méthode introduit une différenciation d'approche pédagogique suivant la matière et l'enseignant.

Il est en effet difficile d'observer un modèle de conférence de méthode. Certaines des conférences de méthode suivent la méthode de séminaire, certaines autres fonctionnent plutôt comme travaux dirigés et/ou travaux pratiques, enfin certaines sont un prolongement du cours.

Cette diversité d'approche est-elle, peut-être, bénéfique pour l'étudiant qui a ainsi la possibilité d'expérimenter et de sélectionner non pas les méthodes de conférence, mais les éléments des différentes méthodes pour en faire sa propre synthèse méthodologique de travail.

C'est, en effet, dans leur ensemble que les conférences de méthode présentent, nous semble-t-il, un intérêt original et important et non pas considérée une à une. Mais encore faut-il que les implications et la portée en soient consciemment saisies par les étudiants.

### 1.3. Le support matériel de l'enseignement

Il est évident que les résultats des cours et encore plus ceux des conférences de méthode sont très largement conditionnées par l'importance et la qualité du support matériel que sont la bibliothèque et les centres de documentation.

L'I.E.P. de Grenoble possède à cet égard un très bon outil de travail qu'il nous paraît particulièrement important de retenir comme l'élément de charnière privilégié dans la coopération entre nos établissements d'enseignement.

## II - QUELQUES ELEMENTS DE REFLEXION POUR LE DEVELOPPEMENT DE LA COOPERATION EN ENSEIGNEMENT

### 2.1. Le (s) facteur(s) de renforcement de la coopération

L'enseignement en langue française n'est pas bien sûr un fait nouveau en Turquie. Déjà au XIX<sup>e</sup> siècle, l'intelligensia turque parlait et considérait le Français comme la seconde langue nécessaire à apprendre et à pratiquer couramment. Les lycées français qui ont été créés alors à Istanbul et qui fonctionnent encore ont formé ainsi pendant plus d'un siècle les élèves turcs en langue et culture françaises au moins jusqu'à la fin de l'enseignement secondaire. Aujourd'hui, avec le début de l'enseignement supérieur en Français, la tradition se croit donc dotée d'un élément complémentaire de continuité.

Mais cette tradition se trouve cette fois devant un important défi qu'elle doit lever et qui représente pour la coopération à la fois un facteur de renforcement et un facteur d'évaluation.

Ce défi, la préparation de l'enseignement à l'Europe des années à venir, est lancé en effet aussi bien à l'Université française qu'à l'Université turque même si les urgences qu'il implique ne se traduisent pas de la même façon pour l'une et pour l'autre.

Ce défi pose les mêmes problèmes qui sont nouveaux et pour l'Université française et pour l'Université turque, et qui dessinent un domaine où réfléchir et opérer en commun ne sont pas seulement indispensables, mais ne peuvent, de plus, être que bénéfiques pour les enseignants, les établissements d'enseignement et les étudiants des deux pays.

C'est dans une telle perspective qu'il est significatif de pondérer le rôle des facteurs humains et pédagogiques et le rôle du facteur support matériel.

### 2.2. Les facteurs humains et pédagogiques

2.2.1. L'enseignement en langue française à l'Université de Marmara repose sur la tradition d'enseignement secondaire en Français en Turquie. Le recrute-

ment des élèves pour l'Université se fait en effet presque exclusivement parmi les diplômés des lycées français.

Cette continuité est bien sûr créatrice de conditions favorables pour le succès des étudiants en enseignement supérieur. Mais il en découle aussi que les problèmes rencontrés ici et à Istanbul en ce qui concerne le niveau des étudiants ne devraient pas être très différents.

Aussi peut-on considérer que la mise en oeuvre des méthodes pédagogiques classiques retrouve ici et là plus ou moins les mêmes contraintes, et soulève le même type de questions sur l'orientation des niveaux entre le secondaire et le supérieur.

L'identité des problèmes, et, par conséquent celle des solutions, sont par ailleurs d'autant plus fortes qu'elles se définissent en même temps par rapport aux conditions d'une même perspective.

2.2.2. Toute avancée en matière de méthode et de pédagogie pourra donc être alimentée par des sources communes et alimenter à son tour ces dernières par ses retombées.

Cela tire aussi son évidence du fait que partager les tâches communes et coopérer exigent de part et d'autre la mise en oeuvre des capacités comparables pour répartir convenablement le poids de l'entreprise.

Sur cette base, l'accent peut être mis d'ores et déjà sur une série d'actions dont voici les plus importantes :

- . Il sera extrêmement utile que les enseignants turcs assistent systématiquement aux cours des enseignants français à l'Université de Marmara.
- . Il sera bien sûr dans la suite logique d'organiser alors suivant une périodicité à fixer, une ou deux journées de travail en commun pour échanger les points de vue, repérer et définir les problèmes en matière de méthode et réfléchir sur les éléments de solution à mettre en application.
- . Il sera sans doute important aussi bien pour les enseignants français que turcs, d'insister en permanence dans les cours à l'Université de Marmara, sur la méthode de travail dans les disciplines socio-économiques, en prenant soin de bien distinguer la connaissance et ses représentations interprétatives.

. Il sera aussi particulièrement pertinent d'introduire dans l'enseignement un cours de logique complété par un cours de sémantique et de donner une importance prépondérante à la capacité de formalisation mathématique des étudiants pour leur permettre d'acquérir les méthodes de travail modernes.

. Enfin, il sera souhaitable d'organiser sous forme de séminaire ou de travaux dirigés une série de cours sur l'ensemble des techniques de recherche documentaire et sur les méthodes de lecture et de documentation.

Cette liste n'épuise certes pas l'ensemble des actions à entreprendre.

### 2.3. Le support matériel

Le support matériel de l'enseignement est la condition de base de tout succès des cours et plus particulièrement des conférences de méthode. Par ailleurs, l'ouverture en matière pédagogique vers l'attribution à l'étudiant d'un rôle de plus en plus actif, mais non indéterminé, est laissée complètement au choix, dans l'acquisition des connaissances rend indispensable une organisation développée et efficace des moyens d'accès à l'information et à la connaissance.

Par conséquent, la constitution à l'Université de Marmara, d'une bibliothèque et d'un centre de documentation suffisamment importants pour faire face aux besoins actuels et futurs apparaît de toute évidence d'une nécessité centrale. Et elle peut être un domaine de la coopération à privilégier actuellement dans la mesure où elle peut être conçue en commun dans le cadre d'un réseau d'acquisition et d'échange permanents d'ouvrages de périodiques et de documents.

\*\*\*\*\*